

DODATEK č. 2

k Rámcové smlouvě č. 10355904 (ČNB 92-017-13) o službách elektronických komunikací a o prodeji elektronických komunikačních zařízení a jejich příslušenství,
uzavřený mezi:

Českou národní bankou

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

zastoupenou: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní
a

Ing. Martinem Křížem, ředitelem odboru
bankovní bezpečnosti a krizového řízení

IČO: 48136450

DIČ: CZ48136450

(dále jen „Smluvní partner“)

a

T-Mobile Czech Republic a.s.

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787
Tomíčková 2144/1

149 00 Praha 4

IČO 64949681

DIČ CZ64949681

Zastoupenou Petrem Letochou a Ing. Martinem Fadrhonsem, na základě pověření

(dále jen „TMCZ“).

Smluvní strany se dohodly, že Rámcová smlouva č. 10355904 (ČNB 92-017-13) o službách elektronických komunikací a o prodeji elektronických komunikačních zařízení a jejich příslušenství ze dne 22. února 2013, ve znění dodatku č. 1 ze dne 19. listopadu 2013, se v souladu s jejím článkem 14.4 mění a doplňuje takto.

I

Změny smlouvy

1. V Článku 3 - Cenová ujednání a platební podmínky odst. 3.14 zní:

„3.14 Daňové doklady bude TMCZ zasílat na adresu:

Česká národní banka

sekce rozpočtu a účetnictví

odbor centrální účtárna

Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

nebo elektronicky na adresu faktury@cnb.cz.“

2. Článek 13 – Místo plnění zní:

„Místem plnění je ústředí ČNB, záložní pracoviště, pobočky ČNB a územní pracoviště ČNB, a to na následujících adresách:

- Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1 (ústředí, záložní pracoviště – Zličín a ubytovna Náprstkova),
- Česká národní banka, územní pracoviště ústředí v Plzni, Husova 10, Plzeň,
- Česká národní banka, pobočka Hradec Králové, Hořická ulice 1652, Hradec Králové,
- Česká národní banka, pobočka Brno, Rooseveltova 18, Brno,
- Česká národní banka, pobočka Ostrava, Nádražní 4, Ostrava,
- Česká národní banka, územní pracoviště ústředí v Českých Budějovicích, Lannova třída 1, České Budějovice,
- Česká národní banka, územní pracoviště ústředí v Ústí nad Labem, Klášterní 3301/11, Ústí nad Labem.“

3. V Článku 14 – Ostatní ujednání odst. 14.4 zní:

„14.4 Změny smlouvy lze činit pouze dohodou smluvních stran formou písemných dodatků ke smlouvě. Povinnost vyhotovit písemný dodatek ke smlouvě se neuplatní při změně přílohy č. 8 smlouvy; změna této přílohy je účinná dnem jejího oznámení na e-mailovou adresu kontaktní osoby TMCZ. Tím není dotčeno ustanovení § 63 odst. 6 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, ve znění pozdějších předpisů.“

4. Příloha č. 3 smlouvy – Cenová tabulka:

Příloha č. 3 smlouvy – Cenová tabulka se nahrazuje novou přílohou č. 3, která tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku.

II

Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají v platnosti beze změn.
2. Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami
3. Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, přičemž tři vyhotovení obdrží Smluvní parter a TMCZ obdrží jedno vyhotovení.

Evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-017-13
Evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-344-13
Evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-197-14

V Praze dne: 14. 11. 2014

za Smluvního partnera:

.....
Ing. Zdeněk Vírnius
ředitel sekce správní
.....

Ing. Martin Kříž
ředitel odboru
bankovní bezpečnosti a krizového řízení

 ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA

Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

45

Příloha č. 1 – Cenová tabulka

12 -11- 2014

V Praze dne:2014

za TMCZ:

.....
Petr Letocha
na základě pověření
.....

Ing. Martin Fadrhons
na základě pověření



T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčkova 2144/1
149 00 Praha 4
IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681

Evidenční číslo smlouvy ČNB: 92-017-13
Evidenční číslo dodatku č. 1 ČNB: 92-344-13
Evidenční číslo dodatku č. 2 ČNB: 92-197-14

Příloha č. 1 – Cenová tabulka

Tarifní programy pro ČNB*)		paušál/měsíc (bez DPH)	horní limit aktivních SIM karet (v 1 měsíci)	
T1	Hlasový tarif s neomezeným voláním, neomezeným počtem SMS a neomezenými datovými přenosy v ČR ¹⁾			
T1a	- FUP limit u datových přenosů v ČR - bez omezení	233,1660 Kč	40	
T1b	- FUP limit u datových přenosů v ČR - 3 GB	199,7500 Kč	130	
T1c	- FUP limit u datových přenosů v ČR - 1,5 GB	178,9575 Kč	270	
T3	Hlasový tarif s neomezeným voláním a neomezeným počtem SMS v ČR ¹⁾	150,00 Kč	350	
T4	Hlasový tarif s neomezeným voláním a neomezeným počtem SMS pouze po podnikové síti ČNB a 30 volnými minutami pro volání do pevných a mobilních sítí v ČR(mimo podnikovou síť) ¹⁾	15,00 Kč	600	
T5	Datový tarif s neomezenými datovými přenosy v ČR ¹⁾			
T5a	- FUP limit u datových přenosů v ČR - bez omezení	124,8750 Kč	30	
T5b	- FUP limit u datových přenosů v ČR - 10 GB	41,5830 Kč	55	
T5c	- FUP limit u datových přenosů v ČR - 3 GB	41,5800 Kč	55	
Ceník mobilních zařízení		jednotka	cena/jednotka (bez DPH)	horní limit odebraných kusů za 60 měsíců
M1	Mobilní telefony - 1.skupina	ks	5 999,00 Kč	70
M2	Mobilní telefony - 2.skupina	ks	4 999,00 Kč	50
M3	Mobilní telefony - 3.skupina	ks	2 099,00 Kč	130
M4	Mobilní telefony - 4.skupina	ks	999,00 Kč	300
M5	Mobilní telefony - 5.skupina	ks	799,00 Kč	300
M6	Datová zařízení	ks	999,00 Kč	50

Tabulka č. 2:

Ceník poskytovaných služeb pro ČR nad rámec tarifních programů		jednotka	cena/jednotka (bez DPH)
Hlasové služby			
1	Hovory do mobilní sítě O2 (jen pro tarif T4)	minuta	0,50 Kč
2	Hovory do mobilní sítě T-Mobile (jen pro tarif T4)	minuta	0,00 Kč
3	Hovory do mobilní sítě Vodafone (jen pro tarif T4)	minuta	0,50 Kč
4	Hovory do ostatních mobilních sítí v ČR (jen pro tarif T4)	minuta	0,50 Kč
5	Hovory do pevných sítí v ČR (jen pro tarif T4)	minuta	0,50 Kč
6	Hovory do hlasové schránky (jen pro tarif T4)	minuta	0,00 Kč
7	Ostatní vnitrostátní hovory (barevné linky - modré, bílé)	minuta	3,00 Kč
8	Mezinárodní hovory - země v EU	minuta	1,52 Kč
9	Mezinárodní hovory - země Evropy mimo EU	minuta	2,58 Kč
10	Mezinárodní hovory - USA a Kanada	minuta	1,52 Kč
11	Mezinárodní hovory - ostatní svět	minuta	7,50 Kč
Textové a multimediální služby			
12a	Zpráva SMS - ČR do sítě T-Mobile (jen pro tarif T4)	kus	0,00 Kč
12b	Zpráva SMS - ČR do ostatních sítí (jen pro tarif T4)	kus	0,50 Kč
13	Zpráva SMS - mezinárodní	kus	1,00 Kč
14	Zpráva MMS - ČR	kus	2,00 Kč
15	Zpráva MMS - mezinárodní	kus	4,00 Kč
Datové služby pro hlasový tarif T4			
16	Balíček s neomezenými datovými přenosy v ČR - FUP limit 500 MB	paušál za měsíc	19,90 Kč
17	Balíček s neomezenými datovými přenosy v ČR - FUP limit 3 GB	paušál za měsíc	49,75 Kč
Ceník poskytovaných služeb pro roaming		jednotka	cena/jednotka (bez DPH)
Hlasové služby			
18	Odchozí roamingové hovory - země v EU	minuta	3,50 Kč
19	Odchozí roamingové hovory - země Evropy mimo EU	minuta	9,50 Kč
20	Odchozí roamingové hovory - USA a Kanada	minuta	9,50 Kč
21	Odchozí roamingové hovory - ostatní svět	minuta	35,00 Kč
22	Příchozí roamingové hovory - země v EU	minuta	1,50 Kč
23	Příchozí roamingové hovory - země Evropy mimo EU	minuta	4,00 Kč
24	Příchozí roamingové hovory - USA a Kanada	minuta	4,00 Kč
25	Příchozí roamingové hovory - ostatní svět	minuta	8,00 Kč
Textové a multimediální služby			
26	Roamingová zpráva SMS - země EU	kus	1,64 Kč
27	Roamingová zpráva SMS - země Evropy mimo EU	kus	4,00 Kč
28	Roamingová zpráva SMS - USA a Kanada	kus	4,00 Kč
29	Roamingová zpráva SMS - ostatní svět	kus	6,50 Kč
30	Roamingová zpráva MMS - země EU	kus	5,48 Kč
31	Roamingová zpráva MMS - země Evropy mimo EU	kus	7,00 Kč
32	Roamingová zpráva MMS - USA a Kanada	kus	7,00 Kč
33	Roamingová zpráva MMS - ostatní svět	kus	9,00 Kč
Datové služby			
34	Balíček obsahující objem dat v zahraničí - 150 MB ²⁾	paušál za měsíc	125,06 Kč
35	Balíček obsahující objem dat v zahraničí - 600 MB ²⁾	paušál za měsíc	750,05 Kč
36	Balíček obsahující objem dat v zahraničí - neomezeně ²⁾	paušál za měsíc	750,05 Kč
37	Datové přenosy mimo balíček - země EU	MB	0,83 Kč

38	Datové přenosy mimo balíček - země Evropy mimo EU	MB	6,00 Kč
39	Datové přenosy mimo balíček - ostatní svět	MB	15,00 Kč
Ceník dalších poskytovaných služeb		jednotka	cena/jednotka (bez DPH)
Zřízení a poskytování služeb VPN			
40	Jednorázová úhrada za aktivaci služby - připojení telefonní ústředny do VPN	ks	0,00 Kč
41	Měsíční paušál za užívání služby - připojení telefonní ústředny do VPN	paušál za měsíc	0,00 Kč
42	Jednorázová úhrada za aktivaci hlasové služby VPN pro telefonní ústřednu	ks	0,00 Kč
43	Měsíční paušál za užívání hlasové služby VPN pro telefonní ústřednu	paušál za měsíc	3 000,00 Kč
44	Hovory mezi účastníky VPN (telefonní ústředna → mobil, mobil → telefonní ústředna)	minuta	0,00 Kč
45	Hovory z telefonní ústředny do mobilní sítě O2	minuta	0,30 Kč
46	Hovory z telefonní ústředny do mobilní sítě T-Mobile	minuta	0,30 Kč
47	Hovory z telefonní ústředny do mobilní sítě Vodafone	minuta	0,30 Kč
48	Hovory z telefonní ústředny do ostatních mobilních sítí v ČR	minuta	0,30 Kč
49	Jednorázová úhrada za zařazení SIM karty do VPN	ks	0,00 Kč
50	Měsíční paušál za užívání služby VPN pro SIM kartu	paušál za měsíc	0,00 Kč
Ostatní služby			
51	Přidělení pevné IP adresy	ks	1,00 Kč
52	Měsíční paušál za používání pevné IP adresy	paušál za měsíc	149,00 Kč
53	Změna nastavení na SIM kartě	ks	1,00 Kč
54	Podrobný výpis hovorů v elektronické podobě	ks	1,00 Kč
55	Vydání nové SIM karty	ks	0,00 Kč
56	Výměna SIM karty (za jiný typ nebo v případě poškození)	ks	0,00 Kč
57	Blokace SIM karty	ks	0,00 Kč
Služba Blackberry			
58	Jednorázová úhrada za aktivaci a zřízení služby v ČNB	ks	1,00 Kč
59	Jednorázová úhrada za licenci služby Blackberry	ks	1,00 Kč
60	Upgrade serveru na aktuální verzi včetně dodání 90 klientských licencí pro tuto verzi	ks	20 000,00 Kč
Služba SMS Connect			
61	Měsíční paušál za užívání služby	paušál za měsíc	1,00 Kč
62	Zpráva SMS do mobilní sítě O2	ks	0,99 Kč
63	Zpráva SMS do mobilní sítě T-Mobile	ks	0,47 Kč
64	Zpráva SMS do mobilní sítě Vodafone	ks	0,99 Kč
65	Zpráva SMS do ostatních mobilních sítí	ks	0,99 Kč
66	Měsíční paušál za textové ID	paušál za měsíc	1,00 Kč

1) Tarifní program zahrnuje všechny služby uvedené k danému tarifu v tabulce č. 3.

2) Zadavatel požaduje zahrnout přístup do datové sítě přes všechny dostupné přístupové body (APN) poskytovatele.

*) Specifikace jednotlivých tarifů se nachází v listu této tabulky s názvem "specifikace k tarifům"